

## บรรณานุกรม

หนังสือ

- ชัยยงค์ พรหมวงศ์, และคนอื่น ๆ. ระบบสื่อการสอน. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2521.
- ชิตา บุญธรรม. การทดลองสอนภาษาฝรั่งเศสในชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2-3 ในโรงเรียนมัธยมแบบประสม. เอกสารประกอบการบรรยายของหน่วยศึกษานิเทศก์ฝรั่งเศส. กรุงเทพมหานคร, 2519.
- \_\_\_\_\_ . หลักสูตรภาษาฝรั่งเศสและแนวโน้มนโยบาย. เอกสารประกอบการบรรยายของหน่วยศึกษานิเทศก์ฝรั่งเศส. กรุงเทพมหานคร, 2520.
- ประคอง กรวรรณสุต. สถิติศาสตร์ประยุกต์สำหรับครู. พิมพ์ครั้งที่ 5. กรุงเทพมหานคร: ไทยวัฒนาพานิช, 2520.
- ยอร์ช เซเคส์. "หนังสือสัญญาค้าขายระหว่างประเทศสยามกับประเทศฝรั่งเศส." ประชุมพงศาวดารภาคที่ 34. เล่ม 20. แปลและเรียบเรียงโดย รองอำมาตย์ตรีลิน เฉลิมเผ่า. พระนคร: โรงพิมพ์โสภณพิพรรฒธนากร, 2469.
- ลานีเอ. "ไทยกับฝรั่งเศสเป็นไมตรีกันครั้งสมเด็จพระนารายณ์มหาราช." ประชุมพงศาวดารภาคที่ 27. เล่ม 16. แปลโดย อรุณ อมาตยกุล. พระนคร: โรงพิมพ์โสภณพิพรรฒธนากร, 2465.
- โลเน. "จดหมายเหตุคณะบาทหลวงฝรั่งเศสซึ่งเข้า ถวายครั้งแผ่นดินสมเด็จพระนารายณ์มหาราช." ประชุมพงศาวดารภาคที่ 32. เล่ม 19. แปลโดย อรุณ อมาตยกุล. พระนคร: โรงพิมพ์พิพรรฒธนากร, 2468.

- วิรุฬห์ ลีลาพทธี. โสตทัศนอุปกรณ์ประเภทเครื่องฉายและเครื่องเสียง. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร: ไทยวัฒนาพานิช, 2519.
- ศึกษานิเทศกร, กระทรวง. ประวัติกระทรวงศึกษานิเทศกร 2435-2507. พระนคร: ม.ป.ท., 2507. (ที่ระลึกในวันครบรอบ 72 ปี ของกระทรวงศึกษานิเทศกร วันที่ 1 เมษายน 2507).
- \_\_\_\_\_. หลักสูตรมัธยมศึกษาตอนปลายพุทธศักราช 2518. กรุงเทพมหานคร: ครูสภา, 2518.
- \_\_\_\_\_. กรมวิสามัญศึกษา, และสำนักทูตวัฒนธรรมฝรั่งเศส. เอกสารประกอบการเรียนการสอนภาษาฝรั่งเศสระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย. กรุงเทพมหานคร: หนวยศึกษานิเทศกร, กรมวิสามัญศึกษา, 2512.
- สมศักดิ์ เจียมทะวงษ์. การทำสไลด์และฟิล์มสตริป. ภาควิชาเทคโนโลยีทางการศึกษาคณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ วิทยาเขตบางเขน, 2522.
- สามัญศึกษา, กรม. หนวยศึกษานิเทศกร ฝ่ายนิเทศกรบริหาร. คู่มือนิเทศกรศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย วิชาภาษาฝรั่งเศส. กรุงเทพมหานคร: จงเจริญการพิมพ์, 2520.
- สิทธา พิณีจุกวลด, และ อุษา กรทับทิม. ภาษาศาสตรประยุกต์ในการสอนภาษาฝรั่งเศสในฐานะภาษาต่างประเทศ. กรุงเทพมหานคร: มหาวิทยาลัยรามคำแหง, 2521.

### บทความ

- กรสกว (นามแฝง). "ในแวดวงกรเรียนการสอน: อุปกรณ์การสอนนั้นใช้อยู่ใกล้ตัวเรา." ครูปริทัศน์ 4 (มิถุนายน 2522): 30.
- จรูญ วงศ์สายันท์. "ปัญหาการสอนภาษาต่างประเทศแก่เด็กไทย." วิทยากร 68 (กรกฎาคม 2513): 13.

ไนรัว แวนโซออค. "ทัศนวิสัยสอนภาษาอังกฤษ." ศูนย์ศึกษา เรียบเรียงโดย ศील  
วรรณศิลป์. 11 (สิงหาคม 2507): 69.

### เอกสารอื่น ๆ

- จันทร์ คุปตะวาทีน. "ความคิดเห็นของครูภาษาอังกฤษต่อปัญหาการสอนระดับประถมศึกษา  
ตอนปลายในโรงเรียนสังกัดกรมสามัญศึกษา กรุงเทพมหานคร." วิทยานิพนธ์ปริญา  
มหาบัณฑิต ภาควิชาประถมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2521.
- เจิมขวัญ บุณาค. "การสำรวจปัญหาและอุปสรรคการเรียนการสอนภาษาฝรั่งเศสแผนใหม่  
ในโรงเรียนสาธิตและโรงเรียนรัฐบาลบางแห่ง." วิทยานิพนธ์ครุศาสตรบัณฑิต  
คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2521.
- บุญเหลือ เทพสุวรรณ, ม.ล. "ความจริงกับความฝันเกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ."  
รายงานสัมมนาทางวิชาการ เรื่องการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในระดับมหา-  
วิทยาลัย. ณ โรงแรมรถไฟ จ. เชียงใหม่ ระหว่างวันที่ 15-18 พฤษภาคม 2517.
- วามิ เวียงเกตุ. "การใช้โสตทัศนูปกรณ์ในการสอนภาษาต่างประเทศระดับมหาวิทยาลัยใน  
พระนคร." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาโสตทัศนศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2514.
- วิรุฬห์ ลีลาพถธี. "คำบรรยายวิชา Utilization of Instructional Media."  
ภาควิชาโสตทัศนศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2521.
- สำเภา วรางกูร. "คำบรรยายวิชาการบริหารงานโสตทัศนศึกษา." ภาควิชาโสตทัศนศึกษา  
คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2522.
- \_\_\_\_\_. "เอกสารประกอบการบรรยายวิชาการบริหารและนิเทศงานโสตทัศนศึกษา."  
ภาควิชาโสตทัศนศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2518.

- สุวรรณ ติงอำนาจ. "การสำรวจปัญหาการสอภาษาอังกฤษของครูชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น  
ในจังหวัดพระนคร." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิต  
วิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2508.
- อรสา ปราชนันทร. "ปัญหาเกี่ยวกับการใช้โสตทัศนูปกรณ์ในการสอนวิชาภาษาอังกฤษระดับ  
มัธยมศึกษาตอนต้นในโรงเรียนรัฐบาลในจังหวัดพระนครและชลบุรี." วิทยานิพนธ์  
ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาโสตทัศนศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย,  
2513.

### Books

- Batchelder, T. Howard. Audio-Visual Materials in Teacher Education.  
1950 Yearbook of the Association for Student Teaching; n.p.,  
1950.
- Bernadis, De Amo. The Use of Instructional Materials. New York:  
Appleton-Century-Crofts Inc., 1960,
- Brown, Lewis and Harcleroad. A-V Instructional Materials and Methods.  
New York: McGraw-Hill Book Co., 1959.
- Brown, W. James; Norberg, D. Kenneth and Srygley, K. Sara. Administra-  
ting Educational Media. New York: McGraw-Hill Book Co., 1972.
- Capelle, Jean. La France en Direct : Introduction à la Méthode I.  
Paris: Hachette, 1969.
- Cornelius, Edwin T. How to Learn a Foreign Language. New York:  
Crowell, 1955.

- Coste, Daniel, and Ferenezi, Victor. "Méthodologie et Moyens Audio-Visuels." Le Français dans le Monde : Guide Pédagogique pour le Professeur de Français. Paris: Hachette et Larousse, 1969.
- Debyser, F. Introduction, Guide Pédagogique pour le Professeur de Français Langue Étrangère. Paris: Hachette, 1971.
- Erickson, W. H. Calton. Administrating Instruction Media Programmes. New York: Macmillan Co., 1971.
- Gerlach, S. Vernon, and Ely, P. Donald. Teaching and Media: A Systematic Approach. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice-Hall, 1971.
- Girard, Denis. Linguistic & Foreign Language Teaching. Malta: St. Pauls Press, 1972.
- Good, V. Carter. Dictionary of Education. 3d ed. New York: McGraw-Hill Books Co., 1973.
- Hass, B. Kenneth, and Packer, G. Harry. Preparation and Use of Audio-Visual Aids. 3d ed. New York: Prentice-Hall, 1955.
- Hunt, P. Maurice. Teaching High School Social Studies. New York: Harper & Brothers, 1955.
- Inspecteurs du Ministre de l'Education, Le Bureau. La France en Direct: Adaptation. Bangkok: n.p., 1977.

- Lado, Robert. Language Teaching : A Scientific Approach. Bombay, New Delhi: Tata McGraw-Hill Co., 1964.
- Lee, W. R., and Coppen, Helen. Simple Audio-Visual Aids to Foreign Language Teaching. London: Oxford University Press, 1970.
- Lofranc, Robert. Les Techniques Audio-Visuelles au Service de l'Enseignement. Paris: Bourrellier, 1961.
- Noel, Elizabeth Coudy, and Leonard, J. D. Foundation for Teacher Education in A-V Instruction. Washington, D.C.: American Council in Education, 1962.
- Palmer, Harold E. The Principles of Language Study. London: Oxford University Press, 1965.
- Reboullet, André. Guide Pédagogique pour le Professeur de Français Langue Etrangère. Paris: Hachette, 1971.
- Shorrs, Louis. Instructional Materials : An Introduction for Teachers. New York: Ronald Press Co., 1960.
- Weaver, G. G., and Ballinger, E. W. Visual Aids. New Jersey: P. Van Nostrend Co., 1949.

#### Articles

- Bishop, Russell Harold. "Foreign Language in the Elementary School: A Study of Methods in Selected Areas of Oregon," Dissertation Abstracts 27 (January 1967): 2093-2074A.

Darian, Steven G. "A History of Teaching of English as well as Foreign Language in American Colleges and Universities 1881-1965," Dissertation Abstracts 29 (February 1969): 2695A-2696A.

Forsdale, Louis and Dykstra. "An Experimental Method of Teaching Foreign Language by Mean of 8 m.m. Sound Film in Cartridge-Loading Projectors," Language Learning. A Journal of Applied Linguistics Vol xvii, No.1 (1963): 5-10.

Sullivan, Pat. "Instructional Problems of Texas Secondary School English Teachers," Dissertation Abstracts. Vol xxv, No.5 (1964): 2874-2875A.

ภาคผนวก



แบบสอบถาม

เรื่อง

ปัญหาเกี่ยวกับการใช้สื่อการสอนในการสอนภาษาฝรั่งเศส  
ระดับมัธยมศึกษาตอนปลายของโรงเรียนรัฐบาลในเขตการศึกษา 8

คำแนะนำในการตอบแบบสอบถาม

1. โปรดกรอกข้อความที่เป็นจริงหรืออุดมเห็นของท่านลงในช่องว่างที่กำหนดให้
2. โปรดเขียนเครื่องหมาย ✓ หน้าข้อความที่ท่านเลือกเป็นคำตอบ
3. ถ้าคำตอบท่านไม่มีในแบบสอบถาม ท่านอาจตอบได้ในข้อที่เขียนว่า  
อื่น ๆ (ถ้ามีโปรดระบุ) .....
4. ท่านเลือกตอบช้อย่อย ๆ ไ้มากกว่า 1 ข้อ
5. กรุณาตอบทุกข้อ

ภาค 1

รายละเอียดเกี่ยวกับครูอาจารย์ผู้ตอบแบบสอบถาม

1. ชื่อโรงเรียนของท่าน .....
2. เพศ (.....) ชาย (.....) หญิง
3. อายุ .....
- ( ) ระหว่าง 50 ปี หรือสูงกว่า
- ( ) ระหว่าง 41 - 50 ปี
- ( ) ระหว่าง 31 - 40 ปี
- ( ) ระหว่าง 21 - 30 ปี
- ( ) ระหว่าง 20 ปี หรือต่ำกว่า

4. จำนวนปีที่ได้ทำการสอน รวมจนกระทั่งถึงปัจจุบัน

มัธยมศึกษาปีที่ 2 ..... ปี

มัธยมศึกษาปีที่ 3 ..... ปี

มัธยมศึกษาปีที่ 4 ..... ปี

มัธยมศึกษาปีที่ 5 ..... ปี

มัธยมศึกษาปีที่ 6 ..... ปี

อื่น ๆ (ถ้ามีโปรดระบุ) .....

วุฒิสามัญสูงสุด

(.....) มัธยมศึกษาปีที่ 5

(.....) มัธยมศึกษาปีที่ 6

(.....) อนุปริญญาตรี

(.....) ปริญญาตรี

(.....) ปริญญาโท

(.....) ปริญญาเอก

อื่น ๆ (ถ้ามีโปรดระบุ) ..... จาก (.....) ในประเทศ

(.....) ต่างประเทศ

6. เคยเรียนวิชาภาษาฝรั่งเศส เป็น

(.....) วิชาเอก

(.....) วิชาโท

(.....) วิชาเสรี

(.....) เรียนเพียงในชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5

(.....) เรียนเพียงในชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6

7. เคยเรียนวิชาภาษาฝรั่งเศสในชั้นมัธยมศึกษา โดยวิธี (.....) แบบเก่า

(.....) โสตทัศนศึกษา

8. เคยเรียนวิชาภาษาฝรั่งเศสในชั้นอุดมศึกษา โดยวิธี (.....) แบบเก่า

(.....) โสตทัศนศึกษา

9. เคยเรียนจากต่างประเทศ (.....) ด้านการสอนภาษาฝรั่งเศสโดยวิธีไวยากรณ์ศึกษา  
(.....) เรียนวิชาสามัญ

10. วุฒิทางครู .....

11. ปัจจุบันสอนวิชาภาษาฝรั่งเศสชั้น (.....) ม.ศ. 2 สัปดาห์ละ ..... ชั่วโมง  
(.....) ม.ศ. 3 สัปดาห์ละ ..... ชั่วโมง  
(.....) ม.ศ. 4 สัปดาห์ละ ..... ชั่วโมง  
(.....) ม.ศ. 5 สัปดาห์ละ ..... ชั่วโมง

12. สอนวิชาอื่นด้วย คือ ..... สัปดาห์ละ ..... ชั่วโมง  
..... สัปดาห์ละ ..... ชั่วโมง  
..... สัปดาห์ละ ..... ชั่วโมง

13. ความรู้และประสบการณ์ทางด้านไวยากรณ์ศึกษาของท่าน

- (.....) เคยเรียนเป็นบางวิชาในระหว่างที่เป็นนิสิตหรือนักศึกษา
- (.....) เคยเรียนวิชาไวยากรณ์เป็นส่วนประกอบของวิชาเฉพาะ
- (.....) เคยศึกษาหาความรู้จากตำราเรียน วารสาร หรือเอกสารทางด้านไวยากรณ์ศึกษาเอง
- (.....) เคยเข้ารับการอบรมในคานนี้มาแล้ว จากหน่วยศึกษานิเทศก์..... ครั้ง
- (.....) ไม่เคยมีความรู้ทางด้านไวยากรณ์เลย
- (.....) อื่น ๆ (ถ้ามีโปรดระบุ) .....

## ภาค 2

### วัตถุประสงค์และปัญหาการใช้สื่อการสอนโดยทั่ว ๆ ไป

สื่อการสอน หมายถึง เครื่องมือ และหรือ กิจกรรมอย่างใดอย่างหนึ่งหรือหลายอย่าง  
รวมกัน ที่ช่วยการเรียนการสอนให้มีประสิทธิภาพและผลสัมฤทธิ์ดียิ่งขึ้น ตัวอย่าง เช่น ซอด้ก  
รูปภาพ แผนที่ แบบเรียน ภาพยนตร์ โต้ กระดานคำ เครื่องฉาย เครื่องเสียง การสาธิต  
และการทดลอง เป็นต้น

1. ท่านใช้สื่อการสอนในการสอนภาษาฝรั่งเศส เพื่อวัตถุประสงค์อะไรบ้าง

- (.....) เป็นการนำ เขาสูบทเรียน
- (.....) อธิบาย เนื้อหาในบทเรียน
- (.....) อธิบายหรือให้ความกระจ่างแก่นักเรียน
- (.....) ให้นักเรียนได้รับประสบการณ์ตรง
- (.....) เสริมสร้างความรักเรียนใ้กว้างขวางยิ่งขึ้น
- (.....) เป็นเครื่องมือเราให้นักเรียนเกิดความสนใจ
- (.....) ประหยัดเวลาในการสอน
- (.....) ฝึกทักษะ
- (.....) สรุปการสอนในแต่ละตอนหรือแต่ละบทเรียน
- (.....) ทบทวนบทเรียน
- (.....) ทดสอบและประเมินผล
- (.....) อื่น ๆ (ถ้ามีโปรดระบุ) .....

2. ในการสอนภาษาฝรั่งเศสท่านเห็นว่าจำเป็นต้องใช้สื่อการสอนหรือไม่

2.1 (.....) ไม่จำเป็นต้องใช้เลย

2.2 (.....) จำเป็นต้องใช้

2.2.1 (.....) ทุกครั้ง

2.2.2 (.....) เกือบทุกครั้ง

2.2.3 (.....) เป็นบาง ครั้ง

3. ถ้าท่านเห็นว่าจำเป็นต้องใช้สื่อการสอนในการสอนภาษาฝรั่งเศส ท่านใช้ทฤษฎีเหตุผลอะไรบ้าง (สำหรับผู้ที่ตอบข้อ 2 ว่าไม่จำเป็นต้องใช้ ไม่ต้องตอบข้อนี้)

- (.....) ท่านมีเวลาพอที่จะจัดหาและจัดเตรียมสื่อการสอนที่ต้องการ
- (.....) ท่านมีความรู้ในเรื่องสื่อการสอน
- (.....) เพราะมีกำหนดให้ใช้สื่อการสอนนั้น ๆ ในคู่มือสอน
- (.....) เห็นความสำคัญและประโยชน์ต่อการเรียนการสอน
- (.....) เห็นว่าจำเป็นและเหมาะสมที่จะใช้สื่อการสอน
- (.....) ต้องสาธิตการสอนให้ผู้อื่นชม
- (.....) สื่อการสอนมีอยู่พร้อมที่จะนำมาใช้ได้สะดวก
- (.....) ผู้บริหารสนับสนุนให้ใช้สื่อการสอน
- (.....) การใช้สื่อการสอนผู้บริหารถือว่าเป็นความดีความชอบ
- (.....) มีเจ้าหน้าที่อำนวยความสะดวกเกี่ยวกับสื่อการสอน
- (.....) เพราะเกรงว่าจะไม่เหมือนกับโรงเรียนอื่น ๆ ซึ่งใช้สื่อการสอนในการเรียนการสอน
- (.....) อื่น ๆ (ถ้ามีโปรดระบุ) .....

4. ถ้าท่านเห็นว่าไม่จำเป็นต้องใช้สื่อการสอนในการสอนภาษาฝรั่งเศส ท่านไม่ใช้เพราะเหตุผลอะไรบ้าง (สำหรับผู้ที่ตอบว่าจำเป็นต้องใช้ ไม่ต้องตอบข้อนี้)

- (.....) ทำให้ห้องเรียนขาดระเบียบ
- (.....) เป็นการเพิ่มภาระแก่ท่าน
- (.....) ทำให้สอนไม่ทันหลักสูตร
- (.....) ทำให้เสียเวลาในการสอนและการเตรียมสื่อการสอน
- (.....) สามารถสอนได้โดยไม่ต้องใช้สื่อการสอนเลย
- (.....) ทำให้นักเรียนได้เนื้อหาวิชาน้อยไป
- (.....) ทำให้นักเรียนถือโอกาสสนุกสนานจนไม่ตั้งใจเรียน
- (.....) ทำให้เกิดอันตรายและไม่ปลอดภัยแก่นักเรียน
- (.....) เนื้อหาวิชานั้นไม่เหมาะสมที่จะใช้สื่อการสอน

(.....) ชื่อการสอนหายากเกินไป

(.....) อื่น ๆ (ถ้ามีโปรดระบุ) .....

5. ก่อนใช้สื่อการสอนทุกครั้ง ท่านจำเป็นต้องเตรียมอะไรบ้าง

(.....) วางแผนการสอนตามจุดมุ่งหมาย

(.....) สื่อการสอนและทดลองใช้ก่อน

(.....) เนื้อหาบทเรียน

(.....) ห้องเรียน

(.....) ตัวท่านเอง

(.....) นักเรียน

(.....) อื่น ๆ (ถ้ามีโปรดระบุ) .....

6. สื่อการสอนที่ท่านนำมาใช้ประกอบการสอน ท่านได้มาอย่างไรบ้าง

(.....) ท่านผลิตสื่อการสอนขึ้นเอง

(.....) ท่านและเพื่อนครูช่วยกันผลิตสื่อการสอน

(.....) เจ้าหน้าที่ของโรงเรียนผลิต

(.....) เจ้าหน้าที่ร่วมกับตัวท่านเป็นผู้ผลิตสื่อการสอน

(.....) ท่านและนักเรียนช่วยกันออกเงินซื้อ

(.....) ทางโรงเรียนจัดทำให้

(.....) ซื้อด้วยเงินส่วนตัว

(.....) จากหน่วยศึกษานิเทศก์

(.....) หน่วยราชการ สถาบัน องค์การหรือมูลนิธิต่าง ๆ แจกให้

(.....) ขอบริจาคจากผู้ปกครองนักเรียนและผู้มีจิตศรัทธา

(.....) ขอยืมจากสถานศึกษาอื่น ๆ เช่น วิทยาลัยครู โรงเรียนอื่น ๆ

(.....) ให้นักเรียนหาวัสดุท้องถิ่น และช่วยกันผลิตขึ้น

(.....) ครูและนักเรียนร่วมกันจัดทำขึ้น

(.....) อื่น ๆ (ถ้ามีโปรดระบุ) .....

7. เมื่อจะนำสื่อการสอนมาใช้ ท่านต้องขออนุญาตจากใคร
- (.....) อาจารย์ใหญ่หรือครูใหญ่
  - (.....) หัวหน้าสายวิชา
  - (.....) อาจารย์เจ้าหน้าที่ควบคุมดูแล
  - (.....) นำมาใช้โดยไม่ต้องขออนุญาตจากใคร เลย
  - (.....) อื่น ๆ (ถ้ามีโปรดระบุ) .....
8. ผู้บังคับบัญชาให้การสนับสนุนในการนำสื่อการสอนมาใช้อย่างไร
- (.....) อย่างมาก
  - (.....) พอประมาณ
  - (.....) ไม่สนับสนุน แต่ไม่คัดค้าน
  - (.....) คัดค้าน
  - (.....) ไม่ให้ความร่วมมือเลย
9. ห้องเรียนที่ท่านสอนนั้น เหมาะกับการใช้อุปกรณ์เพียงไร
- (.....) เหมาะสมมาก
  - (.....) ปานกลาง
  - (.....) ไม่เหมาะสมเลย
10. ในการสอนภาษาฝรั่งเศสนั้น ท่านใช้อะไรเป็นที่รับภาพฉาย
- (.....) จอฉายภาพจากต่างประเทศ
  - (.....) จอทำเองควยผาขาว
  - (.....) จอทำเองควยกระดาษขาว
  - (.....) กระดาษสี เขียวหน้าห้องเรียน
  - (.....) ฝาผนังห้องเรียน
  - (.....) อื่น ๆ (ถ้ามีโปรดระบุ)





เลขที่	ชนิดของสื่อการสอน	จำนวนการใช้			แหล่งที่มาของอุปกรณ์ที่ตนเอง			ความต้องการวัสดุหรือวัสดุจากอุปกรณ์ของ		
		ทุก ครั้ง	บาง ครั้ง	ไม่ใช่ เลย	ร.ร.มี อยู่แล้ว	ครทำ เอง	ซื้อ ยืม	มาก	ปาน กลาง	ไม่ ตอง การ
5	ฟิล์มสตริปประกอบบทเรียน									
6	เครื่องฉายฟิล์มสตริป (Projecteur du film fixes)									
7	เทปบันทึกเสียง									
8	เครื่องเล่นเทป									
9	ภาพตัด (Figurines) กับกระดานผ้าสักหลาด									
10	บัตรคำ (cards)									
11	บัตรประโยค (sequences)									
12	รูปภาพจากตำราเรียน									
13	รูปภาพที่ตัดจากนิตยสาร									
14	หนังสือประกอบภาพ									
15	หนังสือ Bulletin จากหน่วยศึกษานิเทศก์									
16	แผนภาพ									
17	แผนภูมิ									
18	สมุดภาพ									
19	ลูกโลก									
20	กระดานนิตเทศ (Bulletin Board)									
21	หุ่นจำลอง									
22	ของตัวอย่าง, ของจริง									
23	การจักสำเนาแบบเรียน									



#### ภาค 4

### สาเหตุที่ท่านไม่ใช้สื่อการสอนบางชนิด

1. สาเหตุที่ท่านไม่ใช้สื่อการสอนบางชนิดเพราะอะไรบ้าง
  - (....) 1.1 ไม่มีความรู้ในการใช้อุปกรณ์ชนิดนั้น ๆ
  - (....) 1.2 ไม่มีเวลาเตรียมในการใช้
  - (....) 1.3 ไม่ถนัดในการใช้
  - (....) 1.4 ไม่สะดวกในการใช้
  - (....) 1.5 ภาวะผลิตหรือหาสื่อการสอนมาใช้ต้องจ่ายเงินเอง
  - (....) 1.6 เสียเวลากำลังงานและความตึกโดยไม่คุ้มค่า
  - (....) 1.7 ไม่มีโอกาสฝึกหัดใช้สื่อการสอนมาก่อน
  - (....) 1.8 สื่อการสอนไม่เหมาะสมกับบทเรียน
  - (....) 1.9 ไม่มีสื่อการสอนชนิดนี้ในโรงเรียน
  - (....) 1.10 มีสื่อการสอนแต่ชำรุดใช้การไม่ได้
  - (....) 1.11 สื่อการสอนที่ใช้อยู่ยากเกินไป
  - (....) 1.12 เวลาสอนมักตรงกับคนอื่นและเขานำไปใช้ก่อน
  - (....) 1.13 การใช้ทำให้เสียเวลามากและสอนไม่ทันหลักสูตร
  - (....) 1.14 ผู้บริหารไม่ให้การสนับสนุน
  - (....) 1.15 ไม่มีงบประมาณสำหรับจัดซื้อ
  - (....) 1.16 มีงบประมาณแต่หาซื้อไม่ได้
  - (....) 1.17 โรงเรียนมีสื่อการสอนชนิดนี้แต่ท่านไม่ทราบ
  - (....) 1.18 ไขแล้วไม่ใคร่ผลทำให้รู้สึกเบื่อ
  - (....) 1.19 สามารถสอนได้โดยไม่ต้องใช้สื่อการสอน
  - (....) 1.20 ไม่เห็นความจำเป็นในการใช้สื่อการสอน
  - (....) 1.21 สื่อการสอนมีน้อยนำมาใช้ไม่ได้
  - (....) 1.22 มีสื่อการสอนแต่การบริการให้ยืมไม่สะดวกหรือไม่ตรงตามเวลา
  - (....) 1.23 ผู้บริหารไม่อนุญาตให้ใช้ นอกจากเจ้าหน้าที่ผู้รับผิดชอบ
  - (....) 1.24 ผู้บริหารไม่ยอมให้ใช้ เก็บไว้เฉย ๆ เพราะกลัวสื่อการสอนชำรุด

ภาค 5

ความคิดเห็นเกี่ยวกับการเลือก การผลิต และการใช้

ท่านมีความคิดเห็นเกี่ยวกับความสำคัญ ความเหมาะสม หรือความมากน้อยในเรื่อง  
ต่าง ๆ ดังต่อไปนี้มากน้อยเพียงไร (โปรดเขียนเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องที่ตรงกับที่ท่านเลือก)

ก. เกี่ยวกับการเลือก

	มาก	ปานกลาง	ไม่เลย
1. โดยทั่ว ๆ ไปการเลือกสื่อการสอนในการสอนภาษาฝรั่งเศส สำคัญเพียงไร			
2. การเลือกสื่อการสอนใดตรงกับวัตถุประสงค์เชิงพฤติกรรมที่ ตั้งไว้สำคัญเพียงไร			
3. การเลือกสื่อการสอนให้ตรงกับเนื้อหาวิชาที่เรียนสำคัญเพียงไร			
4. การเลือกสื่อการสอนตามความเหมาะสมกับอายุ และสติปัญญา ของผู้เรียนสำคัญเพียงไร			
5. สื่อการสอนที่ท่านเลือกใช้จะช่วยแก้ปัญหาในการเรียนการสอนได้ เพียงไร			
6. สื่อการสอนที่ท่านใช้ควรมีคุณค่าต่อการเรียนการสอนเพียงไร			
7. สื่อการสอนที่ท่านเลือกใช้นั้นควรมีการบูรณาการ(Integration) หรือเข้ากับเนื้อหาวิชาเพียงไร			
8. ท่านเลือกสื่อการสอนที่ท่านเคยใช้แล้วเท่านั้นบ่อยเพียงไร			
9. ท่านเลือกใช้ เฉพาะสื่อการสอนที่คงทนถาวร เท่านั้นเพียงไร			
10. ท่านเลือกโดยดูจากหนังสือคู่มือว่าจะใช้สื่อการสอนอะไรประกอบ บ้างเพียงไร			
11. ท่านเลือกสื่อการสอนที่หาได้ง่ายและสะดวกในการใช้ เพียงไร			
12. ท่านเลือกสื่อการสอนที่ใช้แล้วคุ้มค่ากับเวลาที่เสียไปบ่อยเพียงไร			



ข. เกี่ยวกับการผลิต

	มาก	ปานกลาง	ไม่เลย
1. โรงเรียนหรือครูควรระดมความเห็นจากนักเรียน เพื่อช่วยในการผลิตสื่อการสอนบางชนิดเพียงไร			
9. ผู้ที่สอนวิชาภาษาฝรั่งเศสด้วยกันควรช่วยกันผลิต และรับผิดชอบในสื่อการสอนเพียงไร			
10. ครูควรพิจารณาใช้สื่อการสอนบางชนิดร่วมกับวิชาอื่น ๆ เพียงไร			

ค. ทั่วไป

	มาก	ปานกลาง	ไม่เลย
1. ท่านใช้สื่อการสอนมากน้อยเพียงไร			
2. ท่านก็คิดว่ามีความจำเป็นต้องใช้สื่อการสอนเข้าช่วยในการสอนมากน้อยเพียงไร			
3. ท่านเห็นว่าการเตรียมสื่อการสอนก่อนนำมาใช้มีความจำเป็นเพียงไร			
4. ท่านใช้สื่อการสอนตามแผนที่วางเอาไว้บ่อยเพียงไร			
5. ท่านคงเปลี่ยนแปลงการใช้สื่อการสอนให้เหมาะสมกับสภาพการเรียนการสอนบ่อยเพียงไร			
6. ท่านวางแผนและเตรียมสื่อการสอนบางอย่างไว้ แต่เวลาใช้ไม่ เป็นไปตามนั้นบ่อยเพียงไร			
7. ท่านให้นักเรียนมีส่วนร่วมในการใช้สื่อการสอนบ่อยเพียงไร			

ก. การใช้

8. เมื่อท่านใช้สื่อการสอนแล้ว ท่านคิดว่าจำเป็นต้งมีการประเมินผลเพียงไร

9. หลังจากใช้สื่อการสอนแล้ว ท่านคิดว่าจำเป็นต้งมีกิจกรรมติดตามผล (Follow-up activities) เพียงไร

มาก	ปานกลาง	ไม่เลย

ภาค 6

ข้อเสนอแนะเกี่ยวกับการปรับปรุงในด้านการใช้สื่อการสอนในโรงเรียนของท่าน

ท่านมีข้อเสนอแนะและต้องการเกี่ยวกับการปรับปรุงด้านการใช้สื่อการสอนในโรงเรียนของท่านมากน้อยเพียงใด

โปรดขีดเครื่องหมาย  ลงในช่องที่ตรงกับที่ท่านเลือก

1. จัดหาสื่อการสอนชนิดอื่น ๆ เพิ่มเติม
2. จัดหาวัสดุสิ้นเปลือง เครื่องมือ และห้องผลิตสื่อการสอน
3. จัดให้มีห้องอุปกรณ์หรือศูนย์สื่อการศึกษาของโรงเรียนสำหรับเป็นที่ผลิต เก็บรักษา และให้บริการด้านสื่อการสอนของโรงเรียน
4. ให้นักเรียนมีส่วนร่วมช่วยครูในการผลิตสื่อการสอน

ความต้องการ			
มาก	ปานกลาง	น้อย	ไม่ต้องการ

	ความถี่			
	มาก	ปานกลาง	น้อย	ไม่ต้องการ
5. ให้ครูทุกคนมีโอกาสที่จะเสนอความกักเห็นและความต้องการเกี่ยวกับสื่อการสอน				
6. การจัดให้ครูในโรงเรียนหรือกลุ่มโรงเรียนผลิตสื่อการสอนช่วยกันนอกเวลาเรียน				
7. มีเจ้าหน้าที่คอยดูแลรักษาสื่อการสอนโดยเฉพาะ				
8. มีการควบคุมแสงสว่างภายในห้องเรียนอย่างเหมาะสม				
9. ให้ห้องเรียนมีการระบายอากาศที่พอสมควร				
10. มีระบบไฟฟ้าภายในห้องเรียน เพื่อการใช้สื่อการสอนประเภทเครื่องฉาย				
11. มีแผนศึกษาที่ตั้ง ที่วางอุปกรณ์ประกอบการเรียนการสอน				
12. ให้มีเจ้าหน้าที่คอยช่วยเหลือในการใช้เครื่องมือสื่อการสอนประเภทเครื่องฉายและเครื่องเสียง				
13. ให้มีศึกษานิเทศก์มาช่วยเหลือให้คำแนะนำในการใช้สื่อการสอนแต่ละชนิด				
14. จัดบริการยืมสื่อการสอนจากแหล่งภายนอกโรงเรียนโดยมีเจ้าหน้าที่ภายในร. ร. ยืมให้และนำมาบริการให้แก่ครู				
15. มีเอกสารแจ้งแหล่งยืมสื่อการสอนจากภายนอก				
16. จัดให้มีการอบรมครูเกี่ยวกับการผลิต การใช้สื่อการสอนตามความสนใจและความต้องการของครู				
17. ให้มีตำรา เอกสาร วารสาร แคตตาล็อกทางโสตทัศนศึกษาสำหรับคนควา				
18. ให้โรงเรียนจัดสรรงบประมาณสำหรับสื่อการสอนโดยเฉพาะ				
19. ให้โรงเรียนจัดให้มีโครงการ แผนงาน สายงาน และวิธีบริการงานด้านนี้โดยเฉพาะ				
20. การสนับสนุนจากผู้บริหารร.ร. ที่เห็นคุณค่าของสื่อการสอน				

ขอขอบคุณ  
ผู้พิมพ์





สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

1. การยอดละจากสูตร

$$\frac{\text{ยอดละจากรายการใด}}{\text{ความถี่ของรายการนั้น}} \times 100$$

ความถี่ทั้งหมด

2. ค่าเฉลี่ยของน้ำหนักคำตอบจากสูตร<sup>1</sup>

	$\bar{X}$		$\frac{\sum fx}{N}$	
เมื่อ	$\bar{X}$	=		ค่าเฉลี่ยของคะแนนน้ำหนักคำตอบ
	f	=		ความถี่ของคะแนน
	x	=		ค่าน้ำหนักคำตอบ เป็น 4, 3, 2 และ 1
	N	=		จำนวนคำตอบทั้งหมด

3. ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน<sup>2</sup>

$$S.D. = \sqrt{\frac{\sum fx^2}{N} - \left(\frac{\sum fx}{N}\right)^2}$$

	S.D.			
	S.D.	=		ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน
	N	=		จำนวนตัวอย่างประชากร
	x	=		คะแนนดิบ
	f	=		จำนวนผู้ตอบในแต่ละช่อง

<sup>1</sup> ประคอง กรรณสูต, สถิติศาสตร์ประยุกต์สำหรับครู, พิมพ์ครั้งที่ 5 (กรุงเทพมหานคร: ไทยวัฒนาพานิช, 2520), หน้า 40.

<sup>2</sup> เรื่องเดียวกัน, หน้า 51.

## ประวัติผู้เขียน

นางสาว กรองกาญจน์ ไชยวงศ์ เกิดเมื่อวันที่ 16 ธันวาคม พ.ศ. 2492  
ณ อำเภอเมือง จังหวัดเชียงใหม่ สำเร็จการศึกษาระดับมัธยมศึกษา เกียรตินิยม ปีการศึกษา  
2520 จากจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.